Padmasambhava's Prayer for the Flourishing of the Doctrine

Namo guru. On the tenth day of the monkey month in the monkey year, Orgyenpa spoke this prayer when opening The Mandala of the Vajra Expanse within the Turquoise Chamber in the middle story of Samye, and the principal disciples—the king and his subjects—made it their regular practice. Future generations should single-mindedly do likewise.

Buddhas and bodhisattvas of the ten directions and four times, Assemblies of lamas, yidams, dakinis, and dharma protectors As numerous as atoms in the universe, I request you to come. Please be seated on lotus and moon seats in the sky before me.

I respectfully pay homage with body, speech, and mind.
I present the outer, inner, secret and suchness offerings.
In the presence of the exalted witnesses, the sugatas,
I feel remorse for all misdeeds done in the past.
Regretting all present non-virtues, I openly confess them
And vow to turn away from such actions henceforth.
I rejoice in all accumulations of merit and virtue.
Assemblies of victors, not passing into nirvana,
Turn the wheels of the tripitika and the unsurpassable Dharma.
I dedicate all accumulations of virtue to beings.
May all realize the state of unsurpassable liberation.

Buddhas and bodhisattvas, turn your minds to me. By formulating these wholly noble aspirations, I train in emulating the exemplary wisdom of the victor Samantabhadra, his progeny, and the noble Manjushri.

May the precious lamas, the splendor of the teachings, Abide far and wide, like the expanse of space. May they illuminate impartially, like the sun and moon. May they forever endure, like the mighty mountains.

May the precious sangha, the foundation of the teachings, Be harmonious, pure in ethics, and rich in the three trainings.

May practitioners of the secret mantra, the heart-essence of the teachings, Maintain their samaya and consummate all aspects of creation and completion.

May rulers who sustain the Dharma, the patrons of the teachings, Enjoy an ever extending reign and benefit the doctrine.

May nobles and ministers, the servants of the teachings, Grow keener in intellect and dynamic abilities. May the lay people of means, the benefactors of the teachings, Enjoy abundant prosperity and be spared from all harm.

May all the vast lands where faith in the teaching pervades Have happiness, well-being, and be free of all obstacles.

May I and all yogis treading the path, never impair
Our samaya and may our intentions be fulfilled.
May all connected to me through wholesome or harmful actions
Be temporarily and ultimately cared for by the victors.
May all beings enter the fold of the unsurpassable vehicle
And attain the sublime kingdom of Samantabhadra.

Strive to recite this aspiration in the six periods of the day. Samaya gya. An emanation of Prince Murub, the great terton Chokgyur Dechen Lingpa, extracted this treasure amidst a gathering of people at Precious Rock Face Mountain which lies to the right of Mighty Lion Sky Cliff. The prayer had been penned in the Tibetan Shurma script by Tsogyal on a fragment of the silken robes of Vairocana. It was immediately copied faithfully by Padma Garwang Lodro Thaye. May virtue increase!

Translated by Eric Triebelhorn. August 2016.